

## UNITA' DIDATTICA CLIL

**Il tema principale** → letteratura e storia comparate attraverso due romanzi: Le ultime lettere di Iacopo Ortis e I dolori del giovane Werther

**Gli altri temi** → il romanzo epistolare (struttura, linguaggio e scopi); il ruolo della natura; la ribellione e il titanismo, l'amore.

## GLI OBIETTIVI

- **Conoscenze:** il periodo preromantico in Europa, in Italia e in Germania; l'eredità illuminista e i nuovi movimenti; i contesti storici di fine Settecento in Europa
- **Competenze:** microlingua letteraria e storica; confronti tra opere e generi; la contestualizzazione generale e particolare; analisi e comprensione di testi letterari in lingua originale; elaborazione orale e scritta
- **Abilità:** lavorare in contesti del tutto nuovi, imprevisti e in lingua straniera



## Le azioni didattiche (tasks)

---

- Lettura e comprensione di testi letterari in italiano e tedesco
- Raccolta delle informazioni e loro tematizzazione
- Raccolta del lessico/forme espressive non note
- Produzione orale e scritta guidata

I.T.S.C.T. Einaudi Padova

3



## LA FINALITA' GENERALI

---

- Abituare gli/le studenti/esse all'interdisciplinarietà e alla compresenza di docenti di discipline diverse (almeno per moduli e/o U.D.)
- Esporre in una lingua veicolare (scritta e orale) diversa dalla propria anche in discipline "tradizionali" ed acquisire un linguaggio tecnico
- Abituare gli/le studenti/esse allo studio comparato letterario, storico e tematico

I.T.S.C.T. Einaudi Padova

4



## LE FINALITA' (continua)

- Metodologia didattica diversa dei docenti: discussione, lavoro individuale, schematizzazione, ecc. poca lezione frontale
- Condivisione metodologia tra diverse discipline, utilizzo competenze individuali e risorse, possibilità di valorizzare le risorse degli/le allievi/e

I.T.S.C.T. Einaudi Padova

5



## LA METODOLOGIA

- Progettazione unità didattica: i tempi, il tema, i testi, i contesti, la compresenza
- Attività in classe individuale di presentazione autori, testi, contesti generali europei (ita 8h.-sto 3h.-tedesco 6h.)
- Attività di compresenza in classe 3 ore: discussione, analisi, comprensione, lessico specifico, confronti partendo direttamente dai testi letterari
- Verifica finale scritta

I.T.S.C.T. Einaudi Padova

6

## LA VERIFICA

### COMPRESIONE – CONTESTUALIZZAZIONE - CONOSCENZE

1. *Mit Bezug auf die Briefe vom 10. Mai und von 18. August erkläre wie die Natur vorgestellt wird (Adjektive, Beschreibungen, Personifizierung).*
  - *Welche Rolle spielt die Natur für Werther und vergleiche sie mit der Rolle der Natur im Roman "die Briefe von J. Ortis".*
  - Trovi evidenti differenze? Argomenta la tua risposta.
2. Perché Goethe e Foscolo scelgono la forma del romanzo epistolare per narrare le vicende dei due protagonisti?
3. Delinea le caratteristiche tematiche e culturali, in generale, del Preromanticismo e dello *Sturm und Drang*.
4. *Welche innerlichen und äußerlichen Konflikte werden in den zwei Romanen dargestellt? Antworte darauf anhand der Briefe vom 10. Maj, 18. August, 20. Dezember, die du gelesen hast, und deiner Kenntnisse.*
  - Qual è l'atteggiamento dei due autori verso i loro personaggi? Argomenta la risposta.
5. Descrivi la situazione politica ed economica europea tra gli anni '80 e la Restaurazione

I.T.S.C.T. Einaudi Padova

7

## LA VALUTAZIONE

### Griglia di valutazione

- Comprensione dei testi 30%
- Conoscenze (storiche, culturali, letterarie, linguistiche) 40%
- Correttezza morfo-sintattica-lessicale (italiano e tedesco) 30%
- Errori di lessico, di grammatica -0.5
- Errori sintattici -1
- Errori di ortografia -0.25
- Comprensione errata o mancati riferimenti ai brani quando richiesto= risposta nulla
- Risposte non pertinenti = nulle

I.T.S.C.T. Einaudi Padova

8



## I RISULTATI DELLE PROVE

---

- $< 40\% = 0$
- From 41% to 50% = 0
- $>50\%$  to  $60\%> = 5$
- 61% = 12
- n. Students = 17

I.T.S.C.T. Einaudi Padova

9



## PUNTI DI FORZA NEL consiglio di classe

---

- Collaborazione all'interno del c. di cl. per pianificazione attività didattica, scansione temporale argomenti programmi, metodologia didattica, valutazione
- Confronti didattici, proposte, innovazioni curriculari
- FORMAZIONE e aggiornamento
- Crescita culturale individuale

I.T.S.C.T. Einaudi Padova

10



## PUNTI DI FORZA DELLA DIDATTICA CLIL

---

- La didattica comparativa, la didattica breve, l'interdisciplinarietà (possibilità più ampie)
- Metodologia didattica comune e compresenza
- Valorizzazione competenze
- Il potenziamento linguistico anche settoriale e tecnico
- Sistemi di valutazione più oggettivi

I.T.S.C.T. Einaudi Padova

11



## PUNTI DI DEBOLEZZA

---

- Orario poco flessibile per le compresenze
- Conoscenza lingua straniera dei docenti non di lingua (ma si impara!!)
- Disorientamento degli studenti a lavorare con due docenti di discipline diverse in una lingua straniera veicolare
- Difficoltà linguistiche legate alla microlingua

I.T.S.C.T. Einaudi Padova

12